

NARCISSES - JONQUILLES - NARCISSES



On y perd son latin en voyant dans le langage populaire les jonquilles devenir, selon les régions, des jeannettes ou des coucoucs ou bien encore des narcisses! Les botanistes, ces étranges personnages qui « insultent les plantes en latin » (Alphonse Karr) n'ont qu'un seul nom de genre pour désigner ce que l'observation populaire distingue par la couleur. Ainsi ils rangent sous le collectif Narcissus une douzaine d'espèces qu'ils différencient par leur « petit nom » parmi lesquels la jonquille (narcisse pseudonarcissus), le narcissé des poètes (N. poeticus) et le narcissé à bouquets (n. tazetta).



Ces hésitations n'empêchent pas le public de cueillir ces fleurs par milliers, chaque printemps (pour parer d'un éclat bien éphémère les coffres des voitures.... Si de telles pratiques peuvent trouver une explication folklorique dans certaines contrées, telles les Vosges, où ces plantes marquent de leur abondance et de leur dynamisme des pans entiers du paysage végétal, il faut rappeler qu'en bien des régions leur rareté doit au contraire nous inciter à une stricte protection.

Le terme jonquille provient de l'espagnol *junquillo* (petit jonc). Il apparaît en France en 1596, d'abord au masculin avec « jouquille ».



La légende de Narcisse

Originaire d'Europe Centrale, d'Afrique du Nord et d'Asie, le narcissé tire son nom de la mythologie grecque et de la fameuse légende de Narcisse.

Fils de la nymphe Liriopé et du dieu fleuve Céphise, Narcisse était un garçon d'une incroyable beauté mais doté d'un orgueil démesuré. La nymphe Echo, rejetée par le jeune homme, lui lança un sort pour se venger : un jour où il s'abreuvait à une source, il contempla son reflet dans l'eau et en tomba fou amoureux. Habité par une passion impossible à assouvir, il finit par mourir. A l'endroit où fut trouvé son corps, on découvrit des fleurs blanches que l'on nomma « narcisses ». Cette histoire a donné le terme « narcissique », désignant une personne qui s'aime à outrance.

La jonquille dans le langage des fleurs

Dans le langage des fleurs, la jonquille signifie « je vous désire » ou encore « je me languis d'amour ». Mais charmante et lumineuse, elle peut être aussi offerte pour témoigner de son affection, ce qui fait d'elle la fleur phare de la Fête des grands-mères.